



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. liepos 25 d.
(OR. en)

11490/19

Tarpinstitucinė byla:
2019/0159 (NLE)

ACP 94
COAFR 145
WTO 217
RELEX 747

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2019 m. liepos 25 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2019) 347 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal Tarpinį susitarimą dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Centrinės Afrikos ekonominės partnerystės susitarimo sudarymo įsteigame EPS komitete, dėl tarpininkavimo darbo tvarkos taisyklių, arbitražo darbo tvarkos taisyklių ir arbitrų elgesio kodekso priėmimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2019) 347 final.

Pridedama: COM(2019) 347 final

Briuselis, 2019 07 25
COM(2019) 347 final

2019/0159 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal Tarpinį susitarimą dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Centrinės Afrikos ekonominės partnerystės susitarimo sudarymo įsteigtame EPS komitete, dėl tarpininkavimo darbo tvarkos taisyklių, arbitražo darbo tvarkos taisyklių ir arbitražų elgesio kodekso priėmimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šiame pasiūlyme išdėstomas sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos (toliau – Sąjunga) vardu turi būti laikomasi pagal Tarpinį susitarimą dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Centrinės Afrikos ekonominės partnerystės susitarimo sudarymo¹ (toliau – Susitarimas) įsteigtame EPS komitete, dėl numatomo tarpininkavimo darbo tvarkos taisyklių, arbitražo darbo tvarkos taisyklių ir arbitražo elgesio kodekso priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. ES ir Centrinės Afrikos tarpinis ekonominės partnerystės susitarimas

Susitarimo tikslas – nustatyti pradinę visapusiško regioninio ekonominės partnerystės susitarimo sistemą, kuri atitiktų Kotonu susitarimą. Centrinės Afrikos Šalių kol kas sudaro Kamerūno Respublika. Susitarimas laikinai taikomas nuo 2014 m. rugpjūčio 4 d.

2.2. EPS komitetas

EPS komitetas yra jungtinis Susitarimo institucinis organas. Susitarimo 92 straipsnyje nustatyta, kad EPS komitetas atsako už visų Susitarimo taikymo sričių administravimą ir jame nurodytų užduočių vykdymą. Sprendimus EPS komitetas priima bendru sutarimu. EPS komiteto veikla aprašyta jo darbo tvarkos taisyklėse².

2.3. EPS komiteto numatomas aktas

Per penktąjį posėdį [data] EPS komitetas turi priimti sprendimą dėl ginčų sprendimo tvarkos (toliau – numatomas aktas).

Susitarimo 80 straipsnio 1 dalyje nustatyta: „3 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarkai taikomos darbo tvarkos taisyklės ir elgesio kodeksas, kuriuos priima EPS komitetas.“

Susitarimo 88 straipsnyje nustatyta: „EPS komitetas gali priimti sprendimus dėl šios antraštinės dalies ir jos priedų keitimo.“

Numatomo akto tikslas – nustatyti Susitarimo VI antraštinėje dalyje nurodytų veiksmų įgyvendinimo taisyklės ir tvarką, siekiant išvengti galimų Šalių ginčų ir juos spręsti. Šių taisyklių patvirtinimas yra esminis elementas siekiant užbaigti kurti Susitarimo ginčų sprendimo ir ginčų vengimo nuostatų veikimo sistemą.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Šiame Tarybos sprendimo pasiūlyme nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal Tarpinį susitarimą dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Centrinės Afrikos ekonominės partnerystės susitarimo sudarymo įsteigtame EPS komitete, dėl tarpininkavimo darbo tvarkos taisyklių, arbitražo darbo tvarkos taisyklių ir arbitražo elgesio kodekso nustatymo.

¹ OL L 57, 2009 2 28, p. 2.

² OL L 17, 2017 1 21, p. 46.

Susitarimo Šalys susitarė dėl šio sprendimo projekto, jį parafavo ketvirtajame EPS komiteto posėdyje 2019 m. vasario 18–19 d. ir, jei bus patvirtintas laikantis Europos Sąjungos sprendimų priėmimo tvarkos, jis turėtų būti priimtas kitame EPS komiteto posėdyje, kuris turėtų įvykti 2019 m. pabaigoje.

Šis sprendimas yra būtinas, kad būtų galima pradėti taikyti VI antraštinės dalies ginčų vengimo ir sprendimo nuostatas, taigi ir užtikrinti sklandų Susitarimo įgyvendinimą.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal tarptautinės teisės normas, kuriomis reglamentuojama atitinkamo organo veikla. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų turinį“³.

4.1.2. Taikymas nagrinėjamu atveju

EPS komitetas yra susitarimu, tai yra Tarpiniu susitarimu dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Centrinės Afrikos ekonominės partnerystės susitarimo sudarymo, įsteigtas organas.

Aktas, kurį EPS komiteto prašoma priimti, yra teisinę galią turintis aktas. Vadovaujantis Susitarimo 80 ir 88 straipsniais, numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę.

Numatomu aktu Susitarimo institutinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

³ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

4.2.2. Taikymas nagrinėjamu atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su bendra prekybos politika. Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 207 straipsnis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 207 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal Tarpinį susitarimą dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Centrinės Afrikos ekonominės partnerystės susitarimo sudarymo įsteigtame EPS komitete, dėl tarpininkavimo darbo tvarkos taisyklių, arbitražo darbo tvarkos taisyklių ir arbitrų elgesio kodekso priėmimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV), ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Tarpinį susitarimą dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Centrinės Afrikos ekonominės partnerystės susitarimo sudarymo⁴ (toliau – Susitarimas),

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Susitarimas Europos Sąjungos (toliau – Sąjunga) vardu sudarytas Sprendimu 2009/152/EB⁵ ir laikinai taikomas nuo 2014 m. rugpjūčio 4 d.;
- (2) pagal Susitarimo 80 straipsnio 1 dalį EPS komitetas nustato darbo tvarkos taisykles ir elgesio kodeksą;
- (3) vadovaujantis Susitarimo 88 straipsniu, EPS komitetas gali priimti sprendimus dėl Susitarimo VI antraštinės dalies ir jos priedų keitimo;
- (4) [data] metiniame posėdyje EPS komiteto prašoma priimti sprendimą, kuriuo nustatomos tarpininkavimo ir arbitražo darbo tvarkos taisyklės ir arbitrų elgesio kodeksas;
- (5) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi EPS komitete, nes numatomas sprendimas bus privalomas Sąjungai,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi EPS komitete, grindžiama prie šio sprendimo pridedamu EPS komiteto sprendimo dėl tarpininkavimo ir arbitražo darbo tvarkos taisyklių ir arbitrų elgesio kodekso projektu.

⁴ OL L 57, 2009 2 28, p. 2.

⁵ OL L 57, 2009 2 28, p. 1.

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas